

Marc K. Bjørnholt - CV

Resumé

Native Danish translator with financial and some legal knowledge, offering translations from English and French.

Membership

Paid Proz membership since late January 2022.



Earlier work

Agency or customer name	Field, work type	Year
Synergy Translation	Robot vacuums and mowers: ToS and user guides	
Lilt	Snapchat: General + Legal ToS, ChargePoint (elec. vehicles)	2019-24
Sententia	MTPE for Amazon, legal translation for Huawei, various technical and medical tasks	2022-24
EasyTranslate	Product descriptions: PCs, phones, kitchen appliances etc. for Power	2021-23
CircleTranslations	Subtitling and QC of various TV series in Sferastudios	2021-22
Hakan Köni	Danish transcription w. Loft 1.0	2020
Green Crescent	Danish transcription w. Transcriber	2019

*all tasks are from English to Danish unless otherwise specified

Education

2017 - 2019 Aarhus University: MA in French business communication (Translation)
2013 - 2016 Aarhus University: BA in international business communication (English and French)

Languages

French Professional business competences
English Fluent: Near-native level
Danish Perfect in speech and grammar (native)
Scandinavian Some understanding of Norwegian and Swedish languages
German Can read moderately difficult texts, speech and writing expanded tourist-level

CAT Tools

Memsource Experienced user
SDL Trados Own license with some user experience

IT-competences

Microsoft Office I use Microsoft Word frequently
Microsoft Excel (normal user level)
HTML & CSS I have self-taught, basic scripting abilities

Interests relevant to translation

Gaming Since 2003
Music Knowledge about mostly basses and guitars but also associated accessories

Marc K. Bjørnholt - CV

Testimonials

Hakan Köni *“Marc is a very professional native Danish freelancer. He transcribed over 12 hours of Danish audios for us. His work is very accurate, fast and good quality. He made an excellent job. I recommend him for sure for Danish language projects.”*

Acknowledgements

Lilt Became preferred linguist for Snapchat (2023)